

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون



الجلسة ٣٨٠٤

الثلاثاء، ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٧، الساعة ١١/٥٥
نيويورك

الرئيس:	السيد أوسفلد (السويد)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي السيد فيدوتوف
	البرتغال السيد مونتيرو
	بولندا السيد فلوسفيتش
	جمهورية كوريا السيد تشوي
	شيلي السيد لاراين
	الصين السيد وانغ شويشيان
	غينيا - بيساو السيد دا روزا
	فرنسا السيد ديجاميه
	كوستاريكا السيد ساينز بيولي
	كينيا السيد ماهوغو
	مصر السيد درويش
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد رتشموند
	الولايات المتحدة الأمريكية السيد ريتشاردسون
	اليابان السيد كونيشي

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (S/1997/550 و Corr.1)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة
الأمريكية، اليابان

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٥٥

إقرار جدول الأعمال

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): لدينا ١٥ صوتا
مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع، بوصفه القرار
١١٢٢ (١٩٩٧).

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

عقب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس
الأمن، أذن لي أن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في
لبنان (الوثيقة S/1997/550 و Corr.1)

"أحاط مجلس الأمن علما، مع التقدير، بتقرير
الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
المؤرخ ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٧ (S/1997/550 و Corr.1)
الذي قدم وفقا للقرار ١٠٩٥ (١٩٩٧) المؤرخ ٢٨ كانون
الثاني/يناير ١٩٩٧.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن
الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع
مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في
مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، الوثيقة S/1997/550
و Corr.1.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد التزامه بكامل
سيادة لبنان واستقلاله السياسي وسلامته الإقليمية
ووحدة الوطن، داخل حدوده المعترف بها دوليا.
وفي هذا السياق، يؤكد المجلس أن على جميع الدول
أن تمتنع عن استعمال القوة أو التهديد باستعمالها
ضد السلامة الإقليمية أو الاستقلال السياسي لأي
دولة، أو بأي أسلوب آخر لا يتفق مع مقاصد الأمم
المتحدة.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة
S/1997/575، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال
مشاورات المجلس السابقة.

"وإذ يمدد مجلس الأمن ولاية القوة لفترة مؤقتة
أخرى استنادا إلى القرار ٤٢٥ (١٩٧٨)، فإنه يشدد
مرة أخرى على أن ثمة حاجة عاجلة لتنفيذ ذلك
القرار من جميع جوانبه. وهو يكرر الإعراب عن كامل
تأييده لاتفاق الطائف وللجهود المستمرة التي تبذلها
الحكومة اللبنانية من أجل توطيد السلام والوحدة
الوطنية والأمن في البلد، مع الاضطلاع على نحو ناجح
بعملية التعمير. ويشيد المجلس بالحكومة اللبنانية
لجهودها الناجحة الرامية إلى بسط نطاق سلطتها في
جنوب البلد بالتنسيق التام مع قوة الأمم
المتحدة.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة
S/1997/534، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١٠ تموز/
يوليه ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال
المؤقت في بعثة لبنان الدائمة لدى الأمم المتحدة.

أفهم أن مجلس الأمن على استعداد للبدء في
التصويت على مشروع القرار المعروض عليه
(S/1997/575). وإذا لم أسمع اعتراضا فسأطرح مشروع
القرار للتصويت الآن.

حيث لا يوجد اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

"ويعرب مجلس الأمن عن قلقه إزاء استمرار
العنف في الجنوب اللبناني، كما يعرب عن أسفه لما
يقع من خسائر في أرواح المدنيين، ويحث الأطراف
كافة على ممارسة ضبط النفس.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية كوريا،
السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا،
كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا

والتزامهم بقضية السلم والأمن الدوليين في ظل ظروف صعبة." سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1997/40. بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعمال. رفعت الجلسة الساعة ١٢/٠٠ ظهرا.

"وينتهز مجلس الأمن هذه الفرصة كي يعرب عن تقديره للجهود المتواصلة التي يبذلها الأمين العام وموظفوه في هذا الشأن. ويلاحظ المجلس ببالغ القلق ارتفاع مستوى الإصابات التي وقعت بين صفوف القوة ويشيد بصفة خاصة بذكرى كل أولئك الذين جادوا بأرواحهم أثناء خدمتهم في القوة. ويثني على جنود القوة والبلدان المساهمة بقوات فيها لتضحياتهم